

Federf. Stadtamt: Kulturamt

Vorlage für den	Berichterstatter	Sitzung am	Punkt
Kulturausschuss	Erster Beigeordneter Dr. Andriske	13.06.2005	
Rat	Ratsfrau Rösch-Schürmann	30.06.2005	

öffentliche Sitzung

Betrifft:

Änderung der Entgeltordnung für die Volkshochschule der Stadt Gladbeck hier: Tarife für Deutsch als Zweitsprache/Fremdsprache und Ermäßigungsregelungen

Begründung:

(ggf. zusätzlich)

1. Die Entgelte der Volkshochschule sind zuletzt zum 1. Halbjahr 2004 angepasst worden. In der hier vorgelegten Änderung geht es ausschließlich um die Entgelte im Bereich Deutsch als Zweitsprache/Fremdsprache.

Seit März 2005 führt die VHS Gladbeck im Bereich Deutsch als Zweitsprache / Deutsch als Fremdsprache „Integrationskurse“ durch, wie sie nach dem zum 1.1.2005 in Kraft getretenen „Zuwanderungsgesetz“ vorgesehen sind. Zur Zeit stellt die VHS das Kurssystem auf das Konzept der Integrationskurse um, so dass ab Anfang 2006 nahezu sämtliche Deutschkurse in der neuen Form ablaufen werden.

Das für die Integrationskurse zuständige „Bundesamt für Migration und Flüchtlinge“ (BAMF) verpflichtet alle Kursträger, von den berechtigten oder verpflichteten Teilnehmerinnen und Teilnehmern einen Kostenbeitrag von 1,- € je Unterrichtsstunde zu erheben. Auf diesen Teilnehmerbeitrag darf die VHS nicht verzichten, ansonsten würde sie keine finanziellen Zuwendungen vom BAMF erhalten.

Aus diesem Grund und um eine Gleichbehandlung der Teilnehmenden in allen Deutschkursen der VHS zu gewährleisten, schlägt die Kulturverwaltung vor, den Entgeltsatz von derzeit 0,50 € je Unterrichtsstunde für Grundstufen 1 und 2 und 0,80 € je Unterrichtsstunde für Aufbau- und Abschlussstufen **zum 1.9.2005 auf einheitlich 1,- € je Unterrichtsstunde** anzuheben.

2. Bedingt durch die Zusammenlegung von Arbeitslosen- und Sozialhilfe zum Arbeitslosengeld II ist eine redaktionelle Überarbeitung des letzten Absatzes von § 4 der aktuel-

Mitzeichnungen				
Bürgermeister	Erster Beigeordneter:	Beigeordneter/ Stadtkämmerer:	Beigeordneter/ Stadtbaurat:	Rechtsamt:
Datum: _____	Datum: _____	Datum: _____	Datum: _____	Datum: _____

Zahl der erforderlichen Protokollauszüge: _____

len Entgeltordnung erforderlich geworden. Dieses ist in die beigefügte 2. Änderung der VHS-Entgeltordnung bereits eingeflossen.

Anlagen

- Aktuelle Entgeltordnung der Volkshochschule der Stadt Gladbeck (Anlage 1)
- 2. Änderung der Entgeltordnung der Volkshochschule der Stadt Gladbeck vom 12.7.2001 (Anlage 2)

Finanzielle Auswirkungen:

keine

folgende

Einnahme (€)	VwHH	VmHH
erwartete Mehreinnahme	ca. 1.500	
einmalig		
jährlich		
<i>darin enthalten:</i>		
Zuschüsse		
Beiträge Dritter		

Ausgabe (€)	VwHH	VmHH
einmalig		
jährlich		
<i>darin enthalten:</i>		
Personalkosten		
Unterhaltungs- und Betriebskosten		
Finanzierungskosten		

Haushaltsmittel stehen: zur Verfügung nicht zur Verfügung

Beschlussentwurf:

Die beigefügte „2. Änderung der Entgeltordnung der Volkshochschule der Stadt Gladbeck“ wird beschlossen.

Der Bürgermeister
i.V.

Dr. Andriske

In der Sitzung des

☒ _____-Ausschusses

☒ Rates

☒ Haupt- und Finanzausschusses

am _____ (nicht - öffentlicher Teil) wurde wie folgt beschlossen:

